

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 297

Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

 51. évfolyam
 2008. november 6.

Tartalom

I Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele kötelező

RENDELETEK

A Bizottság 1083/2008/EK rendelete (2008. november 5.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról	1
A Bizottság 1084/2008/EK rendelete (2008. november 5.) a cukorágazat egyes termékeire a 2008/2009-es gazdasági évben alkalmazandó, a 945/2008/EK rendelettel rögzített irányadó áraknak és kiegészítő importvámok összegének módosításáról	3
A Bizottság 1085/2008/EK rendelete (2008. november 5.) a bizonyos vámkontingensek és preferenciális megállapodások alapján történő cukortermék-behozatalra vonatkozó, 2008. október 27. és 31. között kérelmezett engedélyek kibocsátásánál alkalmazandó odaitélési együttható megállapításáról ...	5
★ A Bizottság 1086/2008/EK rendelete (2008. november 5.) a 2371/2002/EK tanácsi rendelet III. fejezetében meghatározott közösségi flottapolitika végrehajtási szabályainak megállapításáról szóló 1438/2003/EK rendelet módosításáról	9
★ A Bizottság 1087/2008/EK rendelete (2008. november 5.) az 1493/1999/EK tanácsi rendelet végrehajtása egyes részletes szabályainak megállapításáról, valamint a borászati eljárások és kezelések közösségi kódexének létrehozásáról szóló 423/2008/EK rendeletnek a XVII. melléklet tekintetében történő módosításáról	11
★ A Bizottság 1088/2008/EK rendelete (2008. november 5.) az AKCS-jegyzőkönyv és az Indiával kötött megállapodás értelmében behozandó nádcukorra vonatkozó szállítási kötelezettségeknek a 2009. július 1-jével kezdődő szállítási időszakra történő átmeneti meghatározásáról	12
★ A Bizottság 1089/2008/EK rendelete (2008. november 5.) a Bulgária és Románia csatlakozására tekintettel a cukorágazatra vonatkozó átmeneti intézkedések megállapításáról szóló 1832/2006/EK rendelet módosításáról	15

★ A Bizottság 1090/2008/EK rendelete (2008. október 31.) a Lengyelország lobogója alatt közlekedő hajók által az ICES I és II övezet norvég vizein folytatott, foltos tőkehalra irányuló halászat tilalmáról	17
★ A Bizottság 1091/2008/EK rendelete (2008. október 31.) a Franciaország lobogója alatt közlekedő hajók által az ICES IIIa és IV övezetben, valamint az ICES IIa, IIIb, IIIc és IIId övezet közösségi vizein folytatott makrélahalászat tilalmáról	19
★ A Bizottság 1092/2008/EK rendelete (2008. november 5.) a Lengyelország lobogója alatt közlekedő hajók által az ICES I és IIb övezetben folytatott, közönséges tőkehalra irányuló halászat tilalmáról	21
★ A Bizottság 1093/2008/EK rendelete (2008. november 5.) a Spanyolország lobogója alatt közlekedő hajók által az ICES I és IIb övezetben folytatott, közönséges tőkehalra irányuló halászat tilalmáról	23

Megjegyzés az olvasóhoz (lásd a hátsó borító belső oldalán)



I

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele kötelező)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG 1083/2008/EK RENDELETE

(2008. november 5.)

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

mivel:

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ (az egységes közös piac-szervezésről szóló rendelet),

tekintettel a gyümölcs- és zöldségágazatban a 2200/96/EK, a 2201/96/EK és az 1182/2007/EK tanácsi rendeletre vonatkozó végrehajtási szabályok megállapításáról szóló, 2007. december 21-i 1580/2007/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 138. cikke (1) bekezdésére,

Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően az 1580/2007/EK rendelet a mellékletében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azokat a szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1580/2007/EK rendelet 138. cikkében említett behozatali átalányértékeket e rendelet melléklete határozza meg.

2. cikk

Ez a rendelet 2008. november 6-án lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2008. november 5-én.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 350., 2007.12.31., 1. o.

MELLÉKLET

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód ⁽¹⁾	Behozatali átalányérték
0702 00 00	MA	45,7
	MK	47,1
	TR	54,6
	ZZ	49,1
0707 00 05	JO	175,3
	MA	26,4
	TR	118,2
	ZZ	106,6
0709 90 70	MA	53,8
	TR	127,1
	ZZ	90,5
0805 20 10	MA	85,4
	ZZ	85,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	HR	26,3
	TR	73,8
	ZZ	50,1
0805 50 10	AR	82,1
	MA	103,9
	TR	85,9
	ZA	89,5
	ZZ	90,4
0806 10 10	BR	236,0
	TR	128,6
	US	272,9
	ZA	218,0
	ZZ	213,9
0808 10 80	AR	75,0
	CA	96,3
	CL	68,1
	CN	66,8
	NZ	104,3
	US	132,8
	ZA	93,5
	ZZ	91,0
0808 20 50	CN	43,6
	TR	124,9
	US	208,3
	ZZ	125,6

⁽¹⁾ Az országoknak az 1833/2006/EK bizottsági rendeletben (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.) meghatározott nomenklatúrája szerint. A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.

A BIZOTTSÁG 1084/2008/EK RENDELETE**(2008. november 5.)****a cukorágazat egyes termékeire a 2008/2009-es gazdasági évben alkalmazandó, a 945/2008/EK rendelettel rögzített irányadó áraknak és kiegészítő importvámok összegének módosításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) ⁽¹⁾,tekintettel a cukorágazatban harmadik országokkal folytatott kereskedelem tekintetében a 318/2006/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2006. június 30-i 951/2006/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 36. cikke (2) bekezdése második albekezdésének második mondatára,

mivel:

(1) A 945/2008/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ a 2008/2009-es gazdasági évre megállapította a fehér cukorra, a nyerscukorra és egyes szirupokra alkalmazandó irányadó árakatés kiegészítő importvámokat. Ezen árakat és vámokat legutóbb a 1071/2008/EK bizottsági rendelet ⁽⁴⁾ módosította.

(2) A Bizottság rendelkezésére álló adatok alapján az említett összegek módosításra szorulnak, a 951/2006/EK rendeletben foglalt előírásokkal és részletes szabályokkal összhangban,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 951/2006/EK rendelet 36. cikkében említett termékek behozatalára a 2008/2009-es gazdasági évben alkalmazandó irányadó áraknak és kiegészítő vámoknak a 945/2008/EK rendelettel rögzített összege e rendelet melléklete szerint módosul.

2. cikk

Ez a rendelet 2008. november 6-án lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2008. november 5-én.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.⁽²⁾ HL L 178., 2006.7.1., 24. o.⁽³⁾ HL L 258., 2008.9.26., 56. o.⁽⁴⁾ HL L 290., 2008.10.31., 18. o.

MELLÉKLET

A fehér cukor, a nyerscukor és az 1702 90 95 KN-kód alá tartozó termékek behozatalára vonatkozó irányadó árak és kiegészítő importvámok 2008. november 6-tól alkalmazandó módosított összegei

(EUR)

KN-kód	Az adott termék nettó 100 kg-jára vonatkozó irányadó ár összege	Az adott termék nettó 100 kg-jára vonatkozó kiegészítő vám összege
1701 11 10 ⁽¹⁾	24,58	4,01
1701 11 90 ⁽¹⁾	24,58	9,24
1701 12 10 ⁽¹⁾	24,58	3,82
1701 12 90 ⁽¹⁾	24,58	8,81
1701 91 00 ⁽²⁾	27,44	11,51
1701 99 10 ⁽²⁾	27,44	6,99
1701 99 90 ⁽²⁾	27,44	6,99
1702 90 95 ⁽³⁾	0,27	0,38

⁽¹⁾ Az 1234/2007/EK rendelet IV. mellékletének III. pontjában meghatározott szabványminőségre megállapítva.

⁽²⁾ Az 1234/2007/EK rendelet IV. mellékletének II. pontjában meghatározott szabványminőségre megállapítva.

⁽³⁾ 1 %-os szacharóztartalomra megállapítva.

A BIZOTTSÁG 1085/2008/EK RENDELETE**(2008. november 5.)****a bizonyos vámkontingensek és preferenciális megállapodások alapján történő cukortermék-behozatalra vonatkozó, 2008. október 27. és 31. között kérelmezett engedélyek kibocsátásánál alkalmazandó odaítélési együttható megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre (az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet) ⁽¹⁾,tekintettel a 2006/2007., a 2007/2008. és a 2008/2009. gazdasági évre a bizonyos vámkontingensek és kedvezményes megállapodások szerinti cukorágazati termékek behozatalára és finomítására vonatkozó részletes alkalmazási szabályok megállapításáról szóló, 2006. június 28-i 950/2006/EK bizottsági rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 5. cikke ⁽³⁾ bekezdésére,

mivel:

- (1) A 09.4436 tételszám alatt rendelkezésre álló mennyiséggel egyenlő vagy azt meghaladó össz mennyiségre nyújtottak be behozataliengedély-kérelmeket az illetékes hatóságokhoz a 2008. október 27. és 31. közötti időszakban a 950/2006/EK rendelettel és/vagy a finomítóüzemeknek a 2006/2007., a 2007/2008. és a 2008/2009. gazdasági évben történő ellátására szánt nyers nádcukor Bulgáriába és Romániába irányuló beho-

zatalára vonatkozó vámkontingensek megnyitására szóló, 2007. május 7-i 508/2007/EK tanácsi rendelettel ⁽³⁾ összhangban.

- (2) E körülmények között helyénvaló, hogy a Bizottság odaítélési együtthatót állapítson meg a rendelkezésre álló mennyiséggel arányos engedélykibocsátás érdekében, és/vagy hogy értesítse a tagállamokat a kijelölt határérték eléréséről,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 950/2006/EK rendelet 4. cikkének ⁽²⁾ bekezdésével és/vagy az 508/2007/EK rendelet 3. cikkével összhangban 2008. október 27. és 31. között benyújtott behozataliengedély-kérelmek vonatkozásában az engedélyeket az e rendelet mellékletében megállapított mennyiségi korlátozással kell kibocsátani.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2008. november 5-én.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽²⁾ HL L 178., 2006.7.1., 1. o.

⁽³⁾ HL L 122., 2007.5.11., 1. o.

MELLÉKLET

Preferenciális AKCS- és indiai cukor**A 950/2006/EK rendelet IV. fejezete****2008/2009. gazdasági év**

Tételszám	Ország	A 27.10.2008-31.10.2008 tartó héten kérelmezett mennyiségek odaítélendő része százalékban	Határérték
09.4331	Barbados	100	Elérve
09.4332	Belize	100	
09.4333	Elefántcsontpart	100	
09.4334	Kongói Köztársaság	100	
09.4335	Fidzsi-szigetek	100	
09.4336	Guyana	100	
09.4337	India	0	
09.4338	Jamaica	100	
09.4339	Kenya	100	
09.4340	Madagaszkár	100	
09.4341	Malawi	100	
09.4342	Mauritius	100	
09.4343	Mozambik	100	
09.4344	Saint Christopher és Nevis	—	
09.4345	Suriname	—	
09.4346	Szváziföld	100	
09.4347	Tanzánia	100	
09.4348	Trinidad és Tobago	100	
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Zambia	100	
09.4351	Zimbabwe	100	

Kiegészítő cukor**A 950/2006/EK rendelet V. fejezete****2008/2009. gazdasági év**

Tételszám	Ország	A 27.10.2008-31.10.2008 tartó héten kérelmezett mennyiségek odaítélendő része százalékban	Határérték
09.4315	India	—	
09.4316	Az AKCS-jegyzőkönyvet aláíró országok	—	

CXL. engedményes cukor**A 950/2006/EK rendelet VI. fejezete****2008/2009. gazdasági év**

Tételszám	Ország	A 27.10.2008-31.10.2008 tartó héten kérelmezett mennyiségek odaítélendő része százalékban	Határérték
09.4317	Ausztrália	0	Elérve
09.4318	Brazília	0	Elérve
09.4319	Kuba	0	Elérve
09.4320	Egyéb harmadik országok	0	Elérve

Balkáni cukor**A 950/2006/EK rendelet VII. fejezete****2008/2009. gazdasági év**

Tételszám	Ország	A 27.10.2008-31.10.2008 tartó héten kérelmezett mennyiségek odaítélendő része százalékban	Határérték
09.4324	Albánia	100	Elérve
09.4325	Bosznia és Hercegovina	0	
09.4326	Szerbia és Koszovó	100	
09.4327	Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság	100	
09.4328	Horvátország	100	

Kivételes és ipari behozatalból származó cukor**A 950/2006/EK rendelet VIII. fejezete****2008/2009. gazdasági év**

Tételszám	Típus	A 27.10.2008-31.10.2008 tartó héten kérelmezett mennyiségek odaítélendő része százalékban	Határérték
09.4380	Kivételes	—	
09.4390	Ipari	100	

Kiegészítő GPA-cukor
A 950/2006/EK rendelet VIIIa. fejezete
2008/2009. gazdasági év

Tételszám	Ország	A 27.10.2008-31.10.2008 tartó héten kérelmezett mennyiségek odaítélendő része százalékban	Határérték
09.4431	Comore-szigetek, Madagaszkár, Mauritius, Seychelle-szigetek, Zimbabwe	100	
09.4432	Burundi, Kenya, Ruanda, Tanzánia, Uganda	100	
09.4433	Szváziföld	100	
09.4434	Mozambik	100	
09.4435	Antigua és Barbuda, Bahama-szigetek, Barbados, Belize, Dominika, Dominikai Köztársaság, Grenada, Guyana, Haiti, Jamaica, Saint Kitts és Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent és Grenadine-szigetek, Suriname, Trinidad és Tobago	100	
09.4436	Dominikai Köztársaság	98,3284	Elérve
09.4437	Fidzsi-szigetek, Pápua Új-Guinea	100	

A Bulgária és Románia részére megnyitott átmeneti vámkontingensek keretében történő cukorbehozatal
Az 508/2007/EK rendelet 1. cikke
2008/2009. gazdasági év

Tételszám	Típus	A 27.10.2008-31.10.2008 tartó héten kérelmezett mennyiségek odaítélendő része százalékban	Határérték
09.4365	Bulgária	0	Elérve
09.4366	Románia	100	

A BIZOTTSÁG 1086/2008/EK RENDELETE

(2008. november 5.)

a 2371/2002/EK tanácsi rendelet III. fejezetében meghatározott közösségi flottapolitika végrehajtási szabályainak megállapításáról szóló 1438/2003/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló, 2002. december 20-i 2371/2002/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 12. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2371/2002/EK rendelet 12. cikke úgy rendelkezik, hogy a Bizottság minden egyes tagállam esetében bruttó úrtartalomban és kilowattban kifejezve meghatározza az adott tagállam lobogója alatt hajózó közösségi halászhajók teljes halászati kapacitására vonatkozó referenciaszinteket. E referenciaszinteket a 2371/2002/EK tanácsi rendelet III. fejezetében meghatározott közösségi flottapolitika végrehajtási szabályainak megállapításáról szóló, 2003. augusztus 12-i 1438/2003/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ állapította meg.
- (2) Az 1438/2003/EK rendelet 1. cikke szerint a rendelet a közösségi halászhajók halászati kapacitására alkalmazandó, a kizárólag az akvakultúra területén használatos, valamint a Franciaország, Portugália és Spanyolország legkülső régióiban nyilvántartásba vett hajókéra nem.
- (3) Az 1438/2003/EK rendelet I mellékletének 1. lábjegyzete szerint a referenciaszintek felülvizsgálhatók az olyan hajók figyelembevétele érdekében, amelyek 2002. december 31-én léteztek, de vagy nem vonatkoztatták rájuk a TOP IV, vagy a mellékletben szereplő táblázat készültekor még nem vették őket nyilvántartásba.
- (4) Hollandia 2006. szeptember 26-án tájékoztatta a Bizottságot, hogy több olyan hajója, amelyeket a referencia-

szintek megállapításakor figyelembe vettek, kizárólag az akvakultúra területén használatos, ezért arra kérte a Bizottságot, hogy a Hollandia lobogója alatt közlekedő közösségi halászhajók teljes halászati kapacitására vonatkozó referenciaszinteket 15 540 BT-val, illetve 39 258 kW-tal csökkentse.

- (5) Az ír flottára vonatkozó jelenlegi referenciaszinteknél a főként a kvótákkal nem szabályozott fajok halászatát végző kis hajók egy részét nem vették figyelembe. E hajók kapacitását figyelembe vették a TOP IV célkitűzéseknél, azonban nyilvántartásba vételük a referenciaszintek megállapításakor még nem zárult le. 2008. április 4-én Írország eljuttatta a Bizottsághoz halászhajói végleges listáját és kérte a Bizottságot, hogy az ír flottára vonatkozó referenciaszinteket annak megfelelően módosítsa. Ezenkívül számításba kell venni a nyilvántartásban korábban nem szereplő, kagylóra halászó kotróhajók halászati kapacitását is. Ezért az Írországra vonatkozó referenciaszinteket 1 719 BT-val, illetve 14 608 kW-tal meg kell emelni.
- (6) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Halászati és Akvakultúra-ágazati Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1438/2003/EK bizottsági rendelet I. mellékletének a helyébe e rendelet mellékletének szövege lép.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2008. november 5-én.

a Bizottság részéről

Joe BORG

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 358., 2002.12.31., 59. o.

⁽²⁾ HL L 204., 2003.8.13., 21. o.

MELLÉKLET

„I. MELLÉKLET

Tagállamonkénti referenciaszintek ⁽¹⁾

Tagállam	Referenciaszint 2003. január 1.	
	R(BT) ₀₃	R(kW) ₀₃
Belgium	23 372	67 857
Dánia	132 706	459 526
Németország	84 262	175 927
Görögország	119 910	653 497
Spanyolország (kivéve a 2002. december 31-én a Kanári-szigeteken nyilvántartásba vett kapacitást)	728 344	1 671 739
Franciaország (kivéve a Franciaország tengerentúli megyéinek szegmenseire vonatkozó TOP IV célkitűzéseket)	230 257	920 969
Írország	88 700	244 834
Olaszország	229 862	1 338 971
Hollandia	197 599	487 809
Portugália (kivéve az Azori-szigetek és Madeira szegmenseire vonatkozó TOP IV célkitűzéseket)	171 502	412 025
Finnország	23 203	216 195
Svédország	51 993	261 028
Egyesült Királyság	286 120	1 129 194
Összesen	2 367 830	8 039 571

⁽¹⁾ A referenciaszintek felülvizsgálhatók az olyan hajók figyelembevétele érdekében, amelyek 2002. december 31-én léteztek, de vagy nem vonatkoztak rájuk a TOP IV, vagy e táblázat készültkor még nem vették őket nyilvántartásba.”

A BIZOTTSÁG 1087/2008/EK RENDELETE

(2008. november 5.)

az 1493/1999/EK tanácsi rendelet végrehajtása egyes részletes szabályainak megállapításáról, valamint a borászati eljárások és kezelések közösségi kódexének létrehozásáról szóló 423/2008/EK rendeletnek a XVII. melléklet tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a borpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1493/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 46. cikkére,

mivel:

- (1) Az 1493/1999/EK rendelet V. mellékletének C.4. pontja kimondja, hogy az olyan években, amikor az időjárási feltételek rendkívül kedvezőtlenek voltak, a bor térfogat-százalékban mért alkoholtartalmának növelésére vonatkozó határértékeket maximum 1 %-kal meg lehet emelni.
- (2) A 423/2008/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ 27. cikke kimondja, hogy az ilyen kedvezőtlen éveket, valamint az érintett szőlőtermő övezeteket, földrajzi régiókat és fajtákat a fenti rendelet XVII. mellékletében kell meghatározni.

- (3) A 2008. évben tapasztalt rendkívül kedvezőtlen időjárás miatt a természetes alkoholtartalom emelésére az 1493/1999/EK rendelet V. mellékletének C.3. pontjában meghatározott határértékek az Egyesült Királyság borvidékein nem teszik lehetővé olyan bor termelését, amelyre átlagos piaci kereslet lenne. Az Egyesült Királyság számára ezért engedélyezni kell, hogy a természetes alkoholtartalmat legfeljebb 4,5 térfogatszázalékkal növelje.

- (4) A 423/2008/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

- (5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 423/2008/EK rendelet XVII. mellékletében szereplő táblázat a következő sorral egészül ki:

„2.	2008	A	Anglia, Wales	Engedélyezett borszőlőfajták”
-----	------	---	---------------	-------------------------------

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2008. november 5-én.

a Bizottság részéről
Mariann FISCHER BOEL
a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 179., 1999.7.14., 1. o.⁽²⁾ HL L 127., 2008.5.15., 13. o.

A BIZOTTSÁG 1088/2008/EK RENDELETE

(2008. november 5.)

az AKCS-jegyzőkönyv és az Indiával kötött megállapodás értelmében behozandó nádcukorra vonatkozó szállítási kötelezettségeknek a 2009. július 1-jével kezdődő szállítási időszakra történő átmeneti meghatározásáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ („az egységes közös piac-szervezésről szóló rendelet”) és különösen annak 156. cikkére, figyelemmel 4. cikkére is,

mivel:

- (1) A 2006/2007., a 2007/2008. és a 2008/2009. gazdasági évre a bizonyos vámkontingensek és kedvezményes megállapodások szerinti cukorágazati termékek behozatalára és finomítására vonatkozó részletes alkalmazási szabályok megállapításáról szóló, 2006. június 28-i 950/2006/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ 12. cikke rendelkezik az afrikai, karibi és csendes-óceáni országok, valamint az Európai Közösség és annak tagállamai között 2000. június 23-án, Cotonouban aláírt partnerségi megállapodás V. mellékletéhez csatolt 3. jegyzőkönyvet (továbbiakban: AKCS-jegyzőkönyv), illetve az Indiával kötött megállapodást aláíró országokból származó behozatal tekintetében az 1701 KN-kód alá tartozó termékek fehér-cukor-egyenértékben kifejezett mennyiségei nulla százalékos vámtétel melletti szállítási kötelezettségeinek megállapítására vonatkozó részletes szabályokról.
- (2) A 2007/626/EK határozattal ⁽³⁾ a Tanács úgy határozott, hogy a Közösség részéről 2009. október 1-jei hatállyal felmondja a nádcukorról szóló, Indiával kötött megállapodást (a továbbiakban: Indiával kötött megállapodás) ⁽⁴⁾. A 2007/627/EK határozattal ⁽⁵⁾ a Tanács úgy határozott, hogy a Közösség részéről 2009. október 1-jei hatállyal felmondja az AKCS-jegyzőkönyvet. A 2009. július 1-jével kezdődő szállítási időszak tehát csak három hónapig tart.
- (3) Az AKCS-jegyzőkönyv 3. és 7. cikke, az Indiával kötött megállapodás 3. és 7. cikke és a 950/2006/EK rendelet 12. cikkének (3) bekezdése, valamint 14. és 15. cikke értelmében a Bizottság a jelenleg rendelkezésre álló információk alapján elvégezte a 2009. július 1-jével kezdődő

szállítási időszakban exportáló országok szállítási kötelezettségeinek kiszámítását.

- (4) A 2009. július 1-jétől 2009. szeptember 30-ig tartó szállítási időszak tekintetében a gazdasági szereplőknek megfelelő időt kell biztosítani a kereskedelem megszervezésére. Ezért a 950/2006/EK rendelet 12. cikke (2) bekezdésének a) pontjával összhangban átmenetileg meg kell határozni a 2009. július 1-jével kezdődő időszakra vonatkozó szállítási kötelezettségeket.
- (5) A közösségi importőrök, valamint az AKCS-országok és India közötti kereskedelmi szerződések szállítási időszakhoz kötődnek. A szállítások időrendi sorrendjének betartása érdekében a 2009. július 1-jével kezdődő szállítási időszakra vonatkozó behozatali engedély iránti kérelmeket leghamarabb 2009. május 4-én lehet benyújtani, kivéve, ha megállapítható, hogy az exportáló ország teljesítette a 2008–2009-es szállítási időszakra vonatkozóan a 403/2008/EK bizottsági rendeletben ⁽⁶⁾ rögzített szállítási kötelezettségét.
- (6) Az 1234/2007/EK rendelet 153. cikkének (3) bekezdésével összhangban a finomításra szánt cukorra vonatkozó behozatali engedélyeket csak kizárólag cukorfinomítással foglalkozó üzemek számára lehet kiadni, azzal a feltétellel, hogy az érintett mennyiségek nem haladhatják meg az 1234/2007/EK rendelet 153. cikkének (1) bekezdésében említett szokásos ellátási szükségletek keretében behozható mennyiségeket. Azonban az 1234/2007/EK rendelet 155. cikkével összhangban a Bizottság – annak biztosítása érdekében, hogy az AKCS-országokból/Indiából származó cukor Közösségbe történő behozatala az AKCS-jegyzőkönyvben és az Indiával kötött megállapodásban rögzített feltételeknek megfelelően történjen – ugyanezen rendelet 153. cikkének (3) bekezdésétől eltérő intézkedéseket fogadhat el. A 2009. július 1-jével kezdődő szállítási időszakra vonatkozóan, figyelembe véve a behozott nyers nádcukor árának 2009. október 1-jétől alkalmazandó csökkenését, az említett feltételek csak úgy teljesíthetők, ha a finomításra szánt cukorra vonatkozó behozatali engedélyekhez valamennyi kereskedő hozzájuthat. Ezért el kell térni a 950/2006/EK rendelet 10. cikkének (1) bekezdésétől, amely rögzíti, hogy finomítandó cukorra vonatkozó kérelmeket kizárólag cukorfinomítással foglalkozó üzemek adhatnak be.
- (7) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság véleményével,

⁽¹⁾ HL L 299., 2007.11.26., 1. o.⁽²⁾ HL L 178., 2006.7.1., 1. o.⁽³⁾ HL L 255., 2007.9.29., 37. o.⁽⁴⁾ HL L 190., 1975.7.23., 36. o.⁽⁵⁾ HL L 255., 2007.9.29., 38. o.⁽⁶⁾ HL L 120., 2008.5.7., 6. o.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az AKCS-jegyzőkönyvet és az Indiával kötött megállapodást aláíró országokból származó behozatal tekintetében a szállítási kötelezettségek a mellékletben foglaltak szerint kerültek átmenetileg meghatározásra. Az 1701 KN-kód alá tartozó termékek behozatala tekintetében a szállítási kötelezettségek fehércukor-egyenértékben kifejezett mennyiségei minden érintett exportőr-ország esetében a 2009. július 1-jével kezdődő szállítási időszakra vonatkozóan kerültek meghatározásra.

2. cikk

A 950/2006/EK rendelet 4. cikke (5) bekezdésének második albekezdésétől eltérve a behozatali engedélyek iránti kérelmek benyújtásának első időszaka 2009. május 4-én kezdődik. Amikor azonban a 2008–2009-es szállítási időszakra vonatkozóan a 403/2008/EK rendeletben rögzített mennyiség felső határát valamelyik exportáló ország tekintetében elérték, az

erre az országra vonatkozó szállítási időszakra vonatkozó engedélyek iránti kérelmek első benyújtási időszaka azon időpontot követő első hétfőn kezdődik, amikor a Bizottság a tagállamok részére elküldte a 950/2006/EK rendelet 5. cikkének (3) bekezdése szerinti tájékoztatást.

3. cikk

A 2009. július 1-jével kezdődő szállítási időszakra vonatkozó szállítási kötelezettségeket illetően – a 950/2006/EK rendelet 10. cikkének (1) bekezdésétől eltérve – az 1301/2006/EK bizottsági rendelet⁽¹⁾ 5. cikkében szereplő feltételeket teljesítő valamennyi kérelmező nyújthat be – a hea-nyilvántartás helye szerinti tagállamban – finomításra szánt cukorra vonatkozó behozatali engedély iránti kérelmet.

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2008. november 5-én.

a Bizottság részéről
Mariann FISCHER BOEL
a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 238., 2006.9.1., 13. o.

MELLÉKLET

Az AKCS-jegyzőkönyvet és az Indiával kötött megállapodást aláíró országokból származó preferenciális cukorimportra vonatkozó szállítási kötelezettségek a 2009. július 1-jével kezdődő szállítási időszakra, fehércukor-egyenértékben kifejezve.

Az AKCS-jegyzőkönyvet/Indiával kötött megállapodást aláíró ország	A 2009. július 1-jével kezdődő időszakra vonatkozó szállítási kötelezettségek
Barbados	8 024,35
Belize	11 670,03
Kongó	2 546,53
Fidzsi-szigetek	41 337,08
Guyana	41 282,85
India	2 500,00
Elefántcsontpart	2 546,53
Jamaica	30 558,58
Kenya	1 250,00
Madagaszkár	2 690,00
Malawi	5 206,10
Mauritius	122 757,63
Mozambik	1 500,00
Saint Kitts és Nevis	0,00
Suriname	0,00
Szváziföld	29 461,13
Tanzánia	2 546,53
Trinidad és Tobago	10 937,75
Uganda	0,00
Zambia	1 803,75
Zimbabwe	7 556,20
Összesen	326 175,04

A BIZOTTSÁG 1089/2008/EK RENDELETE**(2008. november 5.)****a Bulgária és Románia csatlakozására tekintettel a cukorágazatra vonatkozó átmeneti intézkedések megállapításáról szóló 1832/2006/EK rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

tekintettel Bulgária és Románia csatlakozási szerződésére,

Az 1832/2006/EK rendelet a következőképpen módosul:

tekintettel Bulgária és Románia csatlakozási okmányára és különösen annak 41. cikkére, valamint 21. cikkére, összefüggésben az V. melléklet 3. szakasza a) pontjának 4. alpontjával,

1. A 9. cikk (1) bekezdésében a „2007. július 31-ig” szöveg helyébe a „2008. december 31-ig” szöveg lép.

mivel:

2. A 11. cikk a következőképpen módosul:

(1) Az 1832/2006/EK bizottsági rendelet ⁽¹⁾ II. fejezetének 2. szakasza rendelkezik a Bulgáriában és Romániában az Európai Unióhoz való csatlakozásuk időpontjában meglévő cukor-többletmennyiségek meghatározásáról és a piacról történő eltávolításáról. Az említett szakasz különösen megállapítja a többletmennyiségek meghatározására, a piacról való eltávolításukra, valamint eltávolításuk bizonyítékának az azonosított piaci szereplők és/vagy Bulgária és Románia általi benyújtására vonatkozó határidőket. Ezenkívül referencia-időszakokat állapít meg a Bulgária és Románia által fizetendő összegek kiszámításához, amennyiben a többletkészleteket nem vonják ki a közösségi piacról.

a) az (1) bekezdésben a „2008. április 30-ig” szöveg helyébe a „2009. szeptember 30-ig” szöveg lép;

(2) Mivel a Bulgáriában és Romániában felhalmozott többletmennyiségek tekintetében benyújtandó információk késedelmesen érkeztek be, továbbá az adatok alapos elemzéséhez és az érintett tagállamokkal való megvitatásához kevés idő állt rendelkezésre, a Bizottságnak nem áll módjában a többletmennyiségeket az 1832/2006/EK rendelet 9. cikke (1) bekezdésének megfelelően 2007. július 31-ig megállapítani.

b) a (3) bekezdés a következőképpen módosul:

i. a „2008. április 30.” szöveg helyébe a „2009. szeptember 30.” szöveg lép;

ii. a „2008. december 31-ig” szöveg helyébe a „2010. május 31-ig” szöveg lép.

(3) A II. fejezet 2. szakaszának megfelelő alkalmazhatósága érdekében az említett határidőket meg kell hosszabbítani.

3. A 12. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdésben a „2008. július 31-ig” szöveg helyébe a „2009. december 31-ig” szöveg lép;

b) a (2) bekezdés negyedik albekezdésében a „2008. április 30-ig” szöveg helyébe „2009. szeptember 30-ig” szöveg lép.

(4) Az 1832/2006/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

4. A 13. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdésben a „2008. augusztus 31-ig” szöveg helyébe a „2010. január 31-ig” szöveg lép;

(5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság véleményével,

b) a (2) bekezdés a következőképpen módosul:

i. az első albekezdésben a „2008. április 30.” szöveg helyébe a „2009. szeptember 30.” szöveg lép;

ii. a második albekezdésben a „2008. december 31-ig” szöveg helyébe a „2010. május 31-ig” szöveg lép;

iii. a harmadik albekezdésben a „2008. október 31-ig” szöveg helyébe a „2010. március 31-ig” szöveg lép.

⁽¹⁾ HL L 354., 2006.12.14., 8. o.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2008. november 5-én.

a Bizottság részéről
Mariann FISCHER BOEL
a Bizottság tagja

A BIZOTTSÁG 1090/2008/EK RENDELETE**(2008. október 31.)****a Lengyelország lobogója alatt közlekedő hajók által az ICES I és II övezet norvég vizein folytatott, foltos tőkehalra irányuló halászat tilalmáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló, 2002. december 20-i 2371/2002/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 26. cikke (4) bekezdésére,tekintettel a közös halászati politika ellenőrző rendszerének létrehozataláról szóló, 1993. október 12-i 2847/93/EGK tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 21. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A bizonyos halállományokra és halállománycsoportokra vonatkozó, halfogási korlátozások hatálya alá tartozó vizeken tartózkodó közösségi hajókon és a közösségi vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek és kapcsolódó feltételeknek a 2008. évre történő meghatározásáról szóló, 2008. január 16-i 40/2008/EK tanácsi rendelet ⁽³⁾ kvótákat állapít meg a 2008. évre.
- (2) A Bizottsághoz beérkezett információ szerint az e rendelet mellékletében említett tagállam lobogója alatt közlekedő, illetve az e tagállamban lajstromozott hajók kimerítették a 2008. évre meghatározott, a mellékletben megnevezett állományra vonatkozó halászati kvótát.

- (3) Ezért erre az állományra nézve meg kell tiltani a halászatot, valamint a fedélzeten való tárolást, az át- és kirakodást,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk**A kvóta kimerítése**

Az e rendelet mellékletében megjelölt időponttól kezdve úgy kell tekinteni, hogy a mellékletben említett tagállam a mellékletben megnevezett állományra nézve kimerítette a 2008. évi halászati kvótáját.

2. cikk**Tilalmak**

Az e rendelet mellékletében említett tagállam lobogója alatt közlekedő, illetve az e tagállamban lajstromozott hajók a mellékletben megjelölt időponttól nem halászhatnak a mellékletben megnevezett állományra. Ettől az időponttól kezdve az e hajók által fogott, az adott állományba tartozó egyedek fedélzeten való tárolása, átrakodása és kirakodása is tilos.

3. cikk**Hatálybalépés**

E rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2008. október 31-én.

a Bizottság részéről

Fokion FOTIADIS

tengerügyi és halászati főigazgató

⁽¹⁾ HL L 358., 2002.12.31., 59. o.

⁽²⁾ HL L 261., 1993.10.20., 1. o.

⁽³⁾ HL L 19., 2008.1.23., 1. o.

MELLÉKLET

Szám	51/T&Q
Tagállam	LENGYELORSZÁG
Állomány	HAD/1N2AB.
Faj	Foltos tőkehal (<i>Melangorammus aeglefinus</i>)
Terület	Az ICES I és II övezet norvég vizei
Időpont	2008.9.11.

A BIZOTTSÁG 1091/2008/EK RENDELETE**(2008. október 31.)****a Franciaország lobogója alatt közlekedő hajók által az ICES IIIa és IV övezetben, valamint az ICES IIa, IIIb, IIIc és IIId övezet közösségi vizein folytatott makrélahalászat tilalmáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló, 2002. december 20-i 2371/2002/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 26. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel a közös halászati politika ellenőrző rendszerének létrehozataláról szóló, 1993. október 12-i 2847/93/EGK tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 21. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A bizonyos halállományokra és halállománycsoportokra vonatkozó, halfogási korlátozások hatálya alá tartozó vizeken tartózkodó közösségi hajókon és a közösségi vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek és kapcsolódó feltételeknek a 2008. évre történő meghatározásáról szóló, 2008. január 16-i 40/2008/EK tanácsi rendelet ⁽³⁾ kvótákat állapít meg a 2008. évre.
- (2) A Bizottsághoz beérkezett információ szerint az e rendelet mellékletében említett tagállam lobogója alatt közlekedő, illetve az e tagállamban lajstromozott hajók kimerítették a 2008. évre meghatározott, a mellékletben megnevezett állományra vonatkozó halászati kvótát.

- (3) Ezért erre az állományra nézve meg kell tiltani a halászatot, valamint a fedélzeten való tárolást, az át- és kirakodást,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk**A kvóta kimerítése**

Az e rendelet mellékletében megjelölt időponttól kezdve úgy kell tekinteni, hogy a mellékletben említett tagállam a mellékletben megnevezett állományra nézve kimerítette a 2008. évi halászati kvótáját.

2. cikk**Tilalmak**

Az e rendelet mellékletében említett tagállam lobogója alatt közlekedő, illetve az e tagállamban lajstromozott hajók a mellékletben megjelölt időponttól nem halászhatnak a mellékletben megnevezett állományra. Ettől az időponttól kezdve az e hajók által fogott, az adott állományba tartozó egyedek fedélzeten való tárolása, átrakodása és kirakodása is tilos.

3. cikk**Hatálybalépés**

E rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2008. október 31-én.

a Bizottság részéről

Fokion FOTIADIS

tengerügyi és halászati főigazgató

⁽¹⁾ HL L 358., 2002.12.31., 59. o.

⁽²⁾ HL L 261., 1993.10.20., 1. o.

⁽³⁾ HL L 19., 2008.1.23., 1. o.

MELLÉKLET

Szám	49/T&Q
Tagállam	FRANCIAORSZÁG
Állomány	MAC/2A34.
Faj	Makréla (<i>Scomber scombrus</i>)
Terület	Az ICES IIIa és IV övezet, valamint az ICES IIa, IIIb, IIIc és IIId övezet közösségi vizei
Időpont	2008.9.7.

A BIZOTTSÁG 1092/2008/EK RENDELETE**(2008. november 5.)****a Lengyelország lobogója alatt közlekedő hajók által az ICES I és IIb övezetben folytatott, közönséges tőkehalra irányuló halászat tilalmáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló, 2002. december 20-i 2371/2002/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 26. cikke (4) bekezdésére,tekintettel a közös halászati politika ellenőrző rendszerének létrehozataláról szóló, 1993. október 12-i 2847/93/EGK tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 21. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A bizonyos halállományokra és halállománycsoportokra vonatkozó, halfogási korlátozások hatálya alá tartozó vizeken tartózkodó közösségi hajókon és a közösségi vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek és kapcsolódó feltételeknek a 2008. évre történő meghatározásáról szóló, 2008. január 16-i 40/2008/EK tanácsi rendelet ⁽³⁾ kvótákat állapít meg a 2008. évre.
- (2) A Bizottsághoz beérkezett információ szerint az e rendelet mellékletében említett tagállam lobogója alatt közlekedő, illetve az e tagállamban lajstromozott hajók kimerítették a 2008. évre meghatározott, a mellékletben megnevezett állományra vonatkozó halászati kvótát.

- (3) Ezért erre az állományra nézve meg kell tiltani a halászatot, valamint a fedélzeten való tárolást, az át- és kirakodást,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk**A kvóta kimerítése**

Az e rendelet mellékletében megjelölt időponttól kezdve úgy kell tekinteni, hogy a mellékletben említett tagállam a mellékletben megnevezett állományra nézve kimerítette a 2008. évi halászati kvótáját.

2. cikk**Tilalmak**

Az e rendelet mellékletében említett tagállam lobogója alatt közlekedő, illetve az e tagállamban lajstromozott hajók a mellékletben megjelölt időponttól nem halászhatnak a mellékletben megnevezett állományra. Ettől az időponttól kezdve az e hajók által fogott, az adott állományba tartozó egyedek fedélzeten való tárolása, átrakodása és kirakodása is tilos.

3. cikk**Hatálybalépés**

E rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2008. november 5-én.

a Bizottság részéről

Fokion FOTIADIS

tengerügyi és halászati főigazgató

⁽¹⁾ HL L 358., 2002.12.31., 59. o.

⁽²⁾ HL L 261., 1993.10.20., 1. o.

⁽³⁾ HL L 19., 2008.1.23., 1. o.

MELLÉKLET

Szám	53/T&Q
Tagállam	LENGYELORSZÁG
Állomány	COD/1/2B.
Faj	Közönséges tőkehal (<i>Gadus morhua</i>)
Terület	ICES I és IIb övezet
Időpont	2008.9.11.

A BIZOTTSÁG 1093/2008/EK RENDELETE

(2008. november 5.)

a Spanyolország lobogója alatt közlekedő hajók által az ICES I és IIb övezetben folytatott, közönséges tőkehalra irányuló halászat tilalmáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló, 2002. december 20-i 2371/2002/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 26. cikke (4) bekezdésére,tekintettel a közös halászati politika ellenőrző rendszerének létrehozataláról szóló, 1993. október 12-i 2847/93/EGK tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 21. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A bizonyos halállományokra és halállománycsoportokra vonatkozó, halfogási korlátozások hatálya alá tartozó vizeken tartózkodó közösségi hajókon és a közösségi vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek és kapcsolódó feltételeknek a 2008. évre történő meghatározásáról szóló, 2008. január 16-i 40/2008/EK tanácsi rendelet ⁽³⁾ kvótákat állapít meg a 2008. évre.
- (2) A Bizottsághoz beérkezett információ szerint az e rendelet mellékletében említett tagállam lobogója alatt közlekedő, illetve az e tagállamban lajstromozott hajók kimerítették a 2008. évre meghatározott, a mellékletben megnevezett állományra vonatkozó halászati kvótát.

- (3) Ezért erre az állományra nézve meg kell tiltani a halászatot, valamint a fedélzeten való tárolást, az át- és kirakodást,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk**A kvóta kimerítése**

Az e rendelet mellékletében megjelölt időponttól kezdve úgy kell tekinteni, hogy a mellékletben említett tagállam a mellékletben megnevezett állományra nézve kimerítette a 2008. évi halászati kvótáját.

2. cikk**Tilalmak**

Az e rendelet mellékletében említett tagállam lobogója alatt közlekedő, illetve az e tagállamban lajstromozott hajók a mellékletben megjelölt időponttól nem halászhatnak a mellékletben megnevezett állományra. Ettől az időponttól kezdve az e hajók által fogott, az adott állományba tartozó egyedek fedélzeten való tárolása, átrakodása és kirakodása is tilos.

3. cikk**Hatálybalépés**

E rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2008. november 5-én.

a Bizottság részéről

Fokion FOTIADIS

tengerügyi és halászati főigazgató

⁽¹⁾ HL L 358., 2002.12.31., 59. o.

⁽²⁾ HL L 261., 1993.10.20., 1. o.

⁽³⁾ HL L 19., 2008.1.23., 1. o.

MELLÉKLET

Szám	54/T&Q
Tagállam	SPANYOLORSZÁG
Állomány	COD/1/2B.
Faj	Közönséges tőkehal (<i>Gadus morhua</i>)
Terület	ICES I és IIb övezet
Időpont	2008.9.1.

MEGJEGYZÉS AZ OLVASÓHOZ

Az intézmények úgy határoztak, hogy a jövőben nem tüntetik fel szövegekben az idézett jogszabály utolsó módosítását.

Ellenkező jelzés hiányában, az itt megjelent szövegekben a jogszabályokra történő hivatkozást a hatályos változatukra történő hivatkozásként kell értelmezni.